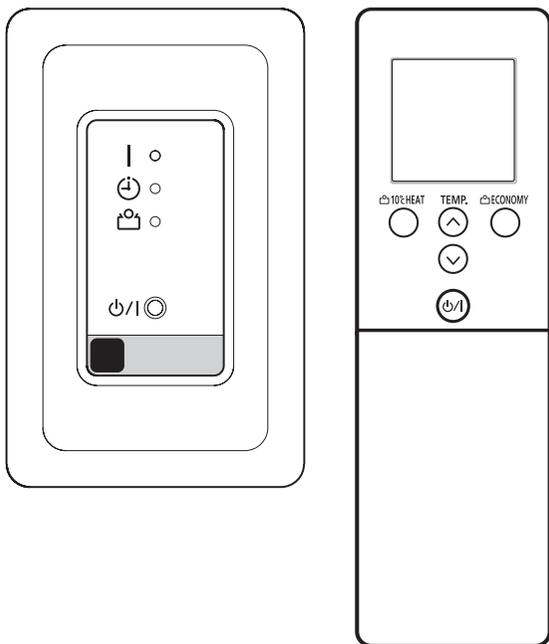


# AIR CONDITIONER OPTIONAL PARTS



## INSTALLATION MANUAL

IR receiver unit (for duct)  
For authorized service personnel only.

English

## INSTALLATIONSANLEITUNG

IR-Empfängereinheit (Für Luftkanalsysteme)  
Nur für autorisiertes Fachpersonal.

Deutsch

## MANUEL D'INSTALLATION

Kit Récepteur IR (pour conduit)  
Pour le personnel de service agréé uniquement.

Français

## MANUAL DE INSTALACIÓN

Unité de réception infrarouge (para ducto)  
Únicamente para personal de servicio autorizado.

Español

## MANUALE D'INSTALLAZIONE

Unidad receptora de infrarrojos (per condotto)  
A uso esclusivo del personale tecnico autorizzato.

Italiano

## ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

Μονάδα δέκτη IR (αγωγού)  
Μόνο για εξουσιοδοτημένο τεχνικό προσωπικό.

Ελληνικά

## MANUAL DE INSTALAÇÃO

Unidade do recetor de infravermelhos (para conduta)  
Somente para o pessoal do serviço técnico autorizado.

Português

## РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ

ИК-приемник (для кассетного типа)  
Только для авторизованного обслуживающего персонала.

Русский

## KURULUM KILAVUZU

Kızılötesi alıcı ünite (Oluk için)  
Yalnızca yetkili servis personeli için.

Türkçe



PART NO. 9378626072

# INSTALLATIONSANLEITUNG

TEIL Nr. 9378626072

IR-Empfängereinheit (Für Luftkanalsysteme)

## Inhalt

1. SICHERHEITSMASSNAHMEN .....	1
2. ZUBEHÖR.....	1
3. OPTIONALE TEILE.....	2
4. FUNKTIONEN UND ABMESSUNGEN .....	2
5. EINEN INSTALLATIONSORT AUSSUCHEN .....	2
6. INSTALLIEREN DER EMPFÄNGEREINHEIT	
6.1. Verkabelungsmuster auswählen .....	3
6.2. Installationsmethode auswählen .....	3
7. VERKABELUNG .....	3
8. EINSCHALTEN .....	4
9. EINSTELLEN DER FERNBEDIENUNG	
9.1. Batterien einlegen (R03/LR03 × 2).....	4
9.2. Installieren der Fernbedienungshalterung.....	4
10. FUNKTIONSEINSTELLUNG .....	5
11. AUSWAHL DES BENUTZERDEFINIERTEN FERNBEDIENUNGSCODES ...	5
12. TESTLAUF .....	5
13. FEHLERCODES .....	6

## 1. SICHERHEITSMASSNAHMEN

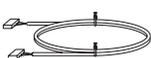
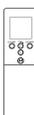
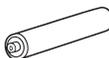
- Die Installationsanleitung sollte beim Kunden verbleiben, da sie bei der Wartung oder beim Umsetzen der Klimaanlage oder der Empfängereinheit benötigt wird.

 <b>WARNUNG</b>	Diese Kennzeichnung weist auf Verfahren hin, die bei unsachgemäßer Ausführung zum Tode oder zu schweren Verletzungen des Benutzers führen könnten.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Berühren Sie die elektrischen Komponenten niemals unmittelbar nach dem Ausschalten der Stromversorgung. Es besteht die Gefahr eines Stromschlags. Nach dem Abschalten der Stromversorgung ist grundsätzlich 5 Minuten oder länger zu warten, bevor elektrische Komponenten berührt werden dürfen.</li> <li>Damit die Klimaanlage zufriedenstellend funktioniert, muss sie wie in dieser Installationsanleitung beschrieben installiert werden.</li> <li>Die Installationsarbeiten dürfen nur von autorisiertem Personal und gemäß den nationalen Verdrahtungsstandards ausgeführt werden.</li> <li>Schneiden Sie die beiliegenden Standardkabel nicht ab, kürzen Sie sie nicht und verlängern Sie sie nicht.</li> <li>Schalten Sie die Stromversorgung nicht vor dem Abschluss sämtlicher Installationsarbeiten ein.</li> </ul>

 <b>VORSICHT</b>	Diese Kennzeichnung weist auf Verfahren hin, die bei unsachgemäßer Ausführung möglicherweise zu Sach- oder Personenschäden führen können.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Führen Sie das Kabel der Empfängereinheit nicht gemeinsam mit bzw. parallel zu den Anschlusskabeln, Übertragungskabeln, Fernbedienungskabeln, dem Buskabel und den Netzkabeln der Innen- und Außengeräte. Dies kann einen fehlerhaften Betrieb verursachen.</li> <li>Installieren Sie das Kabel der Empfängereinheit nicht in der Nähe einer Quelle von elektromagnetischen Wellen.</li> <li>Installieren Sie das Gerät nicht an Orten, an denen die Gefahr des Austritts brennbarer Gase besteht.</li> <li>Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen oder in Bereichen, in denen Dämpfe vorhanden sein können.</li> </ul>

## 2. ZUBEHÖR

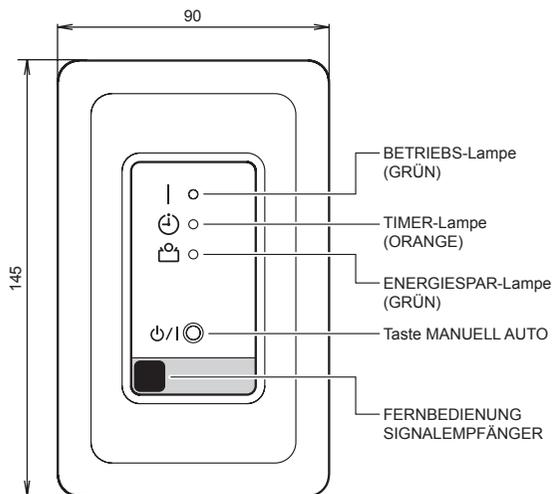
Folgende Installationsteile sind im Lieferumfang enthalten. Verwenden Sie diese nach Bedarf.

Name und Form	Menge	Anwendung
Installationsanleitung 	1	Die Anleitung
Bedienungsanleitung 	1	Buch mit Anweisungen zur Bedienung
Empfängereinheit 	1	Zum Empfang der Signale von der Fernbedienung
Abdeckung 	1	Zum Abdecken der Empfängereinheit
Isolierung 	1	Zum Schutz der Platine vor Staub
Kabel A der Empfängereinheit 5 m 	1	Zum Anschluss des Kabels B der Empfängereinheit an der Empfängereinheit
Kabel B der Empfängereinheit 0,2 m 	1	Zum Anschluss des Kabels A der Empfängereinheit an die Platine des Innengeräts
Halterung (Abdeckung) 	1	Zum Befestigen der Empfängereinheit an der Wand oder der Decke
Schraube (M3 x 12 mm) 	2	Zum Montieren der Fernbedienungshalterung an der Wand
Schraube (M4 x 20 mm) 	2	Zum Montieren der Empfängereinheit an der Wand oder der Decke
Fernbedienung 	1	Zur Bedienung von Klimaanlage
Batterie (R03/LR03) 	2	Für die Fernbedienung
Fernbedienungshalterung 	1	Als Halterung für die Fernbedienung verwenden

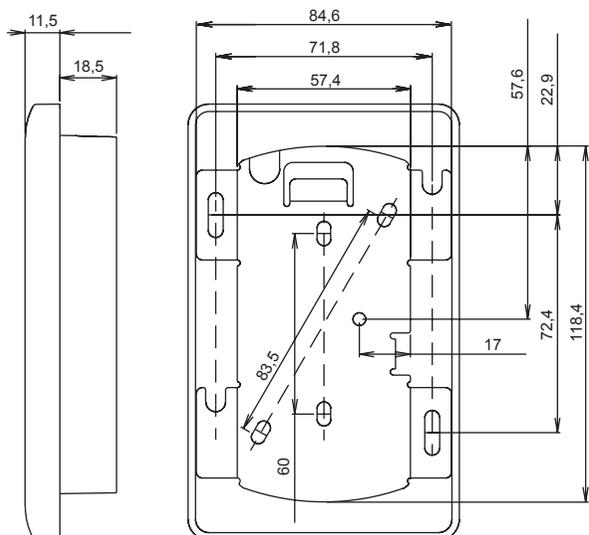
### 3. OPTIONALE TEILE

Name und Form	Menge	Anwendung	Teil Nr.
Kabel C der Empfängereinheit 10 m 	1	Zum Verlängern des Kabel der Empfängereinheit	9710358012

### 4. FUNKTIONEN UND ABMESSUNGEN



Abmessungen

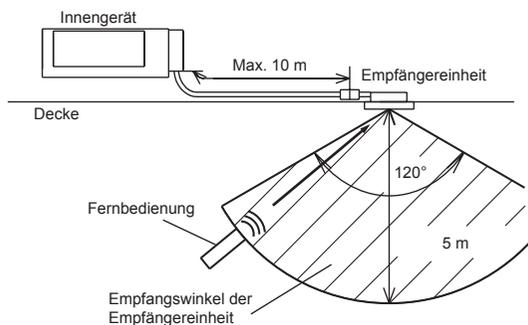
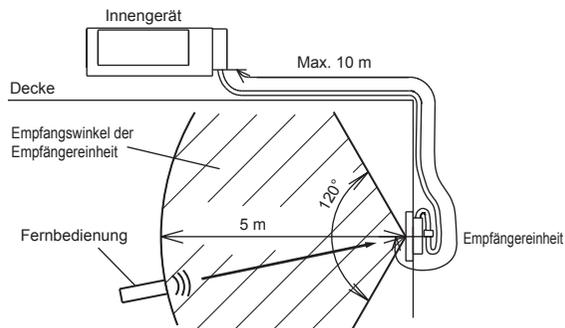


Gerät: mm

### 5. EINEN INSTALLATIONSORT AUSSUCHEN

Wenden Sie sich an den Kunden und bestimmen Sie den Installationsort nach den folgenden Punkten:

- (1) Das Kabel der Empfängereinheit kann um bis zu 10 m verlängert werden. (Kaufen Sie zum Verlängern des Kabels das optionale Kabel C der Empfängereinheit.)
- (2) Der Empfangswinkel der Empfängereinheit für das Signal wird in den folgenden Abbildungen dargestellt.
- (3) Installieren Sie die Empfängereinheit nicht in der Nähe einer Leuchtstoffröhre. (Das Gerät muss sich mindestens 1 m entfernt von einer Lichtquelle befinden.)
- (4) Installieren Sie die Empfängereinheit nicht an Orten, an denen sie direktem Sonnenlicht ausgesetzt ist.
- (5) Installieren Sie die Empfängereinheit nicht an einem Ort, an dem sie dem Luftstrom vom Innengerät ausgesetzt wäre.



### 6. INSTALLIEREN DER EMPFÄNGEREINHEIT

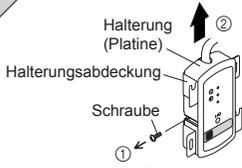
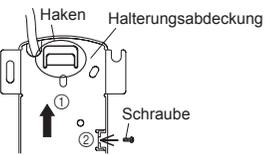
#### ⚠ VORSICHT

- Berühren Sie die Platine der Empfängereinheit oder die Bauteile darauf nicht direkt mit Ihren Händen.
- Die Montage der Halterungsabdeckung mit den beiliegenden Standardschrauben könnte ungeeignet sein, falls das Wand- oder Deckenmaterial schwach ist. Bereiten Sie in diesem Fall Schrauben vor, die für das Wand- oder Deckenmaterial geeignet sind, und befestigen Sie die Halterung damit.

## 6.1. Verkabelungsmuster auswählen

Muster A Von der Oberseite der Empfängereinheit: Es sind keine zusätzlichen Arbeiten erforderlich.

Muster B Von der Rückseite der Empfängereinheit: Führen Sie den folgenden Vorgang aus, um das Kabel hinter der Empfängereinheit zu führen.

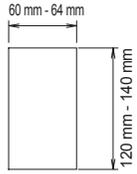
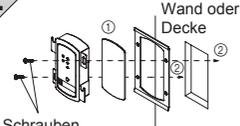
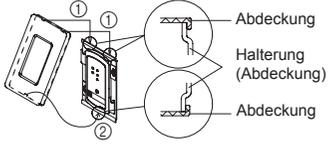
 <p>Halterung (Platine) Halterungsabdeckung Schraube</p>	
<p>① Entfernen Sie die Schraube. ② Entfernen Sie die Halterung (Platine) von der Halterungsabdeckung.</p>	<p>① Führen Sie die Kabel, wie in der Abbildung gezeigt.</p>
 <p>Haken Halterungsabdeckung Schraube</p>	
<p>① Bringen Sie die Halterungsabdeckung wieder an. (Achten Sie darauf, dass der Haken der Halterungsabdeckung in der Halterung [Platine] einrastet.) ② Befestigen Sie die Halterung (Platine) mit der Schraube.</p>	

## 6.2. Installationsmethode auswählen

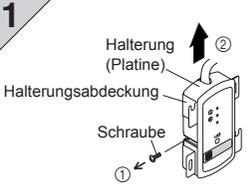
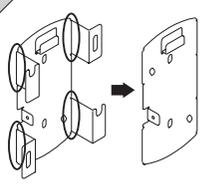
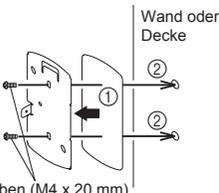
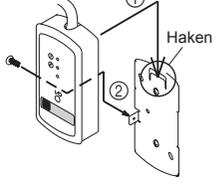
Methode 1 Empfängereinheit eingelassen in einer Wand oder Decke: Siehe "I. Einlassen der Empfängereinheit".

Methode 2 Empfängereinheit montiert an einer Wand oder Decke: Siehe "II. Befestigen der Empfängereinheit".

I. Einlassen der Empfängereinheit (Verkabelungsmuster A oder B)

	 <p>Wand oder Decke Schrauben (M4 x 20 mm)</p>
<p>① Stellen Sie in der Wand oder Decke eine Aufnahmeöffnung her. (Tiefe: mindestens 25 mm)</p>	<p>① Befestigen Sie die Isolierung an der Halterungsabdeckung. ② Befestigen Sie die Halterungsabdeckung und die Halterung (Abdeckung) an Wand oder Decke mit den Schrauben (beliebig als Standardzubehör).</p>
 <p>Abdeckung Halterung (Abdeckung) Abdeckung</p>	
<p>① Befestigen Sie die Abdeckung. Haken Sie die 2 Vorsprünge oben an der Abdeckung in die Halterung (Abdeckung) ein, und haken Sie dann den Vorsprung unten an der Abdeckung in die Halterung (Abdeckung) ein. ② Achten Sie darauf, dass keine Lücke zwischen Abdeckung und Wand oder Decke verbleibt.</p>	

II. Befestigen der Empfängereinheit (Verkabelungsmuster A)

 <p>Halterung (Platine) Halterungsabdeckung Schraube</p>	
<p>① Entfernen Sie die Schraube. ② Entfernen Sie die Halterung (Platine) von der Halterungsabdeckung.</p>	<p>① Schneiden Sie die Vorsprünge in den mit gekennzeichneten Bereich ab und entfernen Sie sie. (Achten Sie darauf, sich nicht an den Schnittkanten zu verletzen, die an der Halterungsabdeckung entstanden sind.)</p>
 <p>Wand oder Decke Schrauben (M4 x 20 mm)</p>	 <p>Haken</p>
<p>① Befestigen Sie die Isolierung an der Halterungsabdeckung. ② Befestigen Sie die Halterungsabdeckung an Wand oder Decke mit den Schrauben (beliebig als Standardzubehör).</p>	<p>① Bringen Sie die Halterungsabdeckung wieder an. (Achten Sie darauf, dass der Haken der Halterungsabdeckung in der Halterung [Platine] einrastet.) ② Befestigen Sie die Halterung (Platine) mit der Schraube.</p>

## 7. VERKABELUNG

### ⚠ WARNUNG

- Vor Beginn der Arbeiten ist sicherzustellen, dass am Innengerät keine Spannung anliegt.

- Befestigen Sie immer die Ummantlung des Anschlusskabels mit einer Kabelklemme. (Wenn die Isolierung durchgescheuert ist, können Kriechströme auftreten.)

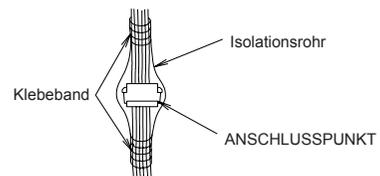
### ⚠ VORSICHT

- Berühren Sie die Platine des Innengeräts oder die Bauteile darauf nicht direkt mit Ihren Händen.

- Achten Sie beim Befestigen der Kabel darauf, dass Sie den Rand des Innengeräts oder des Schaltkastens nicht berühren.

- Installieren Sie die Fernbedienungskabel so, dass diese nicht direkt mit der Hand berührt werden.

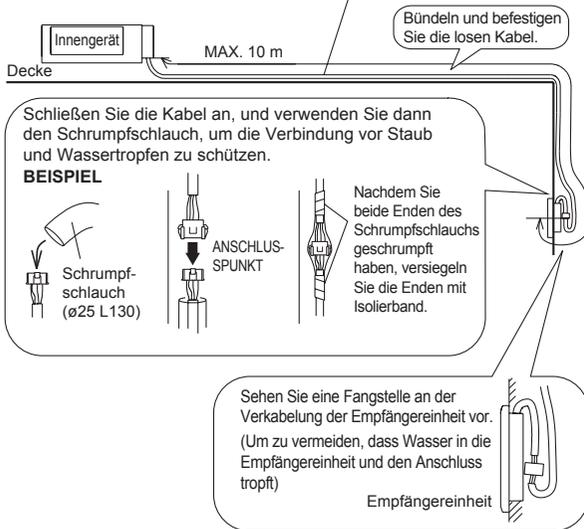
- Verwenden Sie unbedingt ein Isolationsrohr von mindestens 1 mm Dicke, das Sie um den Anschlusspunkt von Kabel A und B der Empfängereinheit herum legen.



## VORGEHENSWEISE

Nähere Informationen finden Sie in den Installationsanleitungen der einzelnen Innengeräte.

Wenn die Kabellänge 10 m beträgt, tauschen Sie es gegen Kabel C der Empfängerinheit aus (optionale Teile). Kabel A der Empfängerinheit 5 m



## 8. EINSCHALTEN

- ① Trennschalter einschalten.
- ② Sicherstellen, dass die Betriebs- und die Timer-Anzeigelampe abwechselnd langsam blinken.
  - Wenn die Auto-Restart-Funktion eingestellt wurde, arbeitet die Klimaanlage sofort wieder mit den Einstellungen, die beim Ausschalten gültig waren.
  - Wenn ein Fehler aufgetreten ist, blinken die Anzeigen an der Empfängerinheit schnell, um den Fehlercode anzuzeigen. (Siehe unter 13 in dieser Installationsanleitung)

## 9. EINSTELLEN DER FERNBEDIENUNG

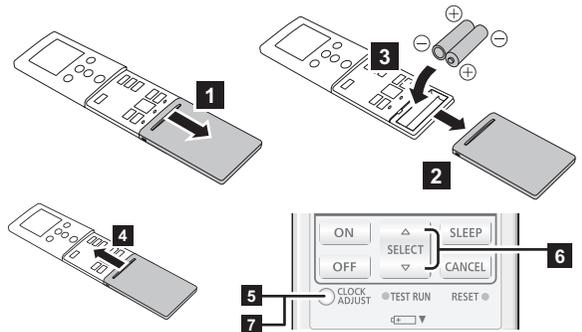
### 9.1. Batterien einlegen (R03/LR03 × 2)

#### ⚠️ WARNUNG

- Bedenken Sie, dass Säuglinge und Kleinkinder versehentlich Batterien verschlucken könnten.

#### ⚠️ VORSICHT

- Versuchen Sie nicht, Trockenbatterien aufzuladen.
- Verwenden Sie keine Trockenbatterien, die wieder aufgeladen wurden.
- Wenn Sie die Fernbedienung längere Zeit nicht verwenden, entfernen Sie die Batterien, um ein mögliches Auslaufen zu verhindern und einen Schaden am Gerät zu vermeiden.
- Wenn auslaufende Batterieflüssigkeit in Kontakt mit Ihrer Haut, Ihren Augen oder Mund kommt, waschen Sie diese sofort mit viel Wasser ab und suchen Sie Ihren Arzt auf.
- Verbrauchte Batterien müssen sofort entfernt und richtig entsorgt werden, entweder in einem Batteriesammelbehälter oder bei der entsprechenden Behörde.



- 5 Drücken Sie die Taste „CLOCK ADJUST“ (Uhreinstellung), um die Einstellung der Uhr vorzunehmen.
- 6 Stellen Sie die Zeit ein, indem Sie die „SELECT (Auswahl)(Δ∇)“-Taste drücken. \*Durch drücken der „TEMP. (Λ∨)“ (temp.)-Tasten, kann die Zeitanzeige von 24-Stunden auf eine 12-Stunden Uhr geändert werden.
  - Das Drücken auf Δ oder ∇ ändert den Wert nach Minute.
  - Das Drücken auf Δ oder ∇ ändert den Wert nach 10 Minuten.
- 7 Um abzuschließen, drücken Sie die Taste „CLOCK ADJUST“ (Uhreinstellung) noch einmal in der Nähe des Innengeräts. Einstellungen können möglicherweise nicht korrekt gesendet werden, wenn aus der Ferne betätigt wird.

#### Hinweise:

- Verwenden Sie nur eine bestimmte Art von Batterien.
- Verschiedene Arten oder neue und gebrauchte Batterien nicht zusammen mischen.
- Batterien können bei gewöhnlichem Gebrauch etwa 1 Jahr verwendet werden.
- Wenn die Reichweite der Fernbedienung merklich verkürzt wird oder die Anzeige blass oder schwer zu sehen ist, wechseln Sie die Batterien und drücken Sie die Taste „RESET“ (Zurücksetzen) wie auf Seite 4 gezeigt.

### 9.2. Installieren der Fernbedienungshalterung

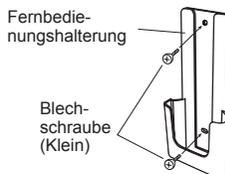
Überprüfen Sie, ob das Innengerät korrekt das Signal von der Fernbedienung empfängt, dann installieren Sie den Fernbedienungshalter.

#### ⚠️ VORSICHT

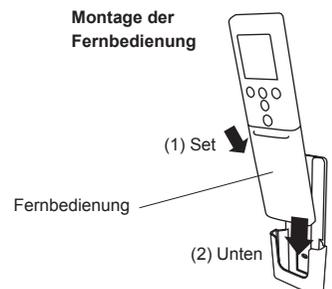
- Den Fernbedienungshalter nicht unter folgenden Umständen installieren:
- Orte mit direkter Sonneneinstrahlung
  - Positionen, die von der Hitze eines Ofens oder Heizung beeinflusst werden

- Installieren Sie die Fernbedienung mit einem maximalen Abstand von 5 m vom Fernbedienungssignal-Empfänger entfernt. Prüfen Sie nach der Installation der Fernsteuerung, ob sie korrekt funktioniert.
- Installieren Sie den Fernbedienungshalter an der Wand, Pfeiler, etc. mit der Blechschraube.

#### Fern-bediens- Halter-Fixierung



#### Montage der Fernbedienung



## 10. FUNKTIONSEINSTELLUNG

Führen Sie die „FUNCTION SETTING“ (Funktionseinstellung) je nach Installationsbedingungen durch, indem Sie die Fernbedienung verwenden.

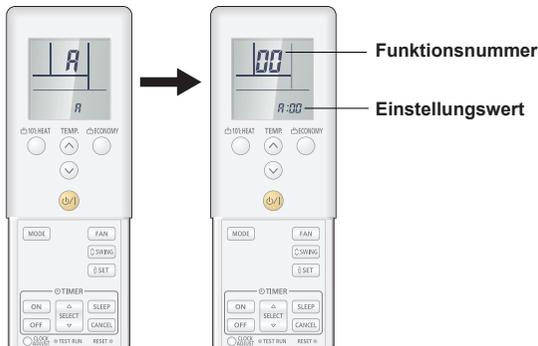
### VORSICHT

- Bestätigen Sie, dass die Verkabelung für das Außengerät beendet wurde.
- Bestätigen Sie, dass die Abdeckung für das Elektrogehäuse am Außengerät vorhanden ist.

- Funktionseinstellungen, die verwendet werden, um das Innengerät zu verwenden. Falsche Einstellungen können zu Fehlfunktionen des Innengeräts führen.
- Nachdem der Strom eingeschaltet wurde, führen Sie die „FUNCTION SETTING“ (Funktionseinstellung) je nach Installationsbedingungen durch, indem Sie die Fernbedienung verwenden.
- Die Einstellungen können zwischen den beiden folgenden ausgewählt werden: Funktionsnummer oder Einstellungswert.
- Die Einstellungen werden nicht geändert, wenn ungültige Nummern oder Einstellungswerte ausgewählt werden.
- Schauen Sie in das Installationshandbuch der Fernbedienung, wenn die Kabelfernbedienung (Option) verwendet wird.

### Auswahl der Funktionsnummer und Einstellungswert

- (1) Während Sie die Tasten „ECONOMY“ (ENERGIESPAR) und „TEMP.“ (TEMP.) gleichzeitig drücken, drücken Sie die „RESET“ (Zurücksetzen) Taste, um in den Funktionseinstellungsmodus zu kommen.
- (2) Drücken Sie die „10°C HEAT“ (10°C Heiz)-Taste



- (3) Drücken Sie die „TEMP.“ (TEMP.) Tasten, um die Funktionsnummer auszuwählen. (Drücken Sie die „10°C HEAT“ (Heizen) Taste, um zwischen den linken und den rechten Ziffern umzuschalten.)
- (4) Drücken Sie die „ECONOMY“ (ENERGIESPAR) Taste, um mit dem Einstellungswert fortzufahren. (Drücken Sie die „ECONOMY“ (ENERGIESPAR) Taste erneut, um zur Funktionsnummerauswahl zurückzukehren.)
- (5) Drücken Sie die „TEMP.“ (TEMP.) Tasten, um den Einstellungswert auszuwählen. (Drücken Sie die „10°C HEAT“ (Heizen) Taste, um zwischen den linken und den rechten Ziffern umzuschalten.)
- (6) Drücken Sie die „MODE“ (Modus) Taste ein Mal, um die Funktionseinstellungsinformation zu senden. Bitte bestätigen Sie den Signalton.
- (7) Als Nächstes drücken Sie bitte ein Mal auf die „Start/Stop“ (Start/Stop) Taste, um die Funktionseinstellung festzulegen. Bitte bestätigen Sie den Signalton.
- (8) Drücken Sie die „RESET“ (Zurücksetzen) Taste ein Mal, um den Funktionseinstellungsmodus zu löschen.
- (9) Nach Abschluss der FUNKTION SETTING (Funktionseinstellung), schalten Sie das Gerät aus und wieder ein.

### VORSICHT

- Warten Sie nach dem Ausschalten des Stroms immer 30 Sekunden oder länger, bevor Sie ihn wieder einschalten. Die Funktionseinstellung wird nicht aktiv, wenn die Stromversorgung wieder eingeschaltet wird.

### Benutzerdefinierter Code der Fernbedienung

(Nur für für kabellose Fernbedienung)

Der benutzerdefinierte Code des Innengeräts kann geändert werden. Wählen Sie den entsprechenden benutzerdefinierten Code.

(♦... Werkseinstellung)

Einstellungsbeschreibung	Funktionsnummer	Einstellungswert
♦ A	44	00
B		01
C		02
D		03

### Funktionsdetails

Wie Sie die Funktionseinstellungen ändern, finden Sie im Installationshandbuch des Innengeräts.

## 11. AUSWAHL DES BENUTZERDEFINIERTEN FERNBEDIENUNGSCODES

Wenn zwei oder mehr Klimaanlage in einem Raum installiert werden und die Fernbedienung eine andere Klimaanlage betreibt als die, die Sie einstellen möchten, ändern Sie den benutzerdefinierten Code der Fernbedienung, um nur die Klimaanlage, die Sie einstellen möchten, zu betreiben (4 Auswahlmöglichkeiten).

Wenn zwei oder mehr Klimaanlage in einem Raum installiert sind, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler, um bei den einzelnen Klimaanlage individuell Codes einzustellen.

### Auswahl des benutzerdefinierten Fernbedienungs-codes

Gehen Sie in folgen Schritten vor, um den benutzerdefinierten Code der Fernbedienung auszuwählen. (Beachten Sie, dass die Klimaanlage kein Signal empfangen kann, wenn die Klimaanlage nicht für den passenden benutzerdefinierten Code festgelegt wurde.)

- (1) Drücken Sie die „Start/Stop“ (Start/Stop) Taste, bis die Uhr im Display der Fernbedienung angezeigt wird.
- (2) Drücken Sie die „MODE“ (Modus)-Taste mindestens 5 Sekunden, um den aktuellen benutzerdefinierten Code anzuzeigen (ursprünglich eingestellt auf A).
- (3) Drücken Sie die „TEMP.“ (TEMP.) Tasten, um den benutzerdefinierten Code zwischen A→B→C→D zu ändern. Passen Sie den Code auf dem Display an den benutzerdefinierten Code der Klimaanlage an.
- (4) Drücken Sie die „MODE“ (Modus) Taste erneut, um zum Uhr-Display zurückzukehren. Der benutzerdefinierte Code wird geändert.



- Wenn keine Taste innerhalb von 30 Sekunden gedrückt wird, nachdem der benutzerdefinierte Code angezeigt wird, kehrt das System zum ursprünglichen Uhr-Display zurück. In diesem Fall beginnen Sie erneut bei Schritt 1.

\* Der benutzerdefinierte Code der Fernbedienung wird vor dem Transport auf A gesetzt.

## 12. TESTLAUF

### Kontrollpunkte

- (1) Ist der Betrieb jeder Taste auf dem Steuerungsgerät normal?
  - (2) Leuchtet jede Lampe normal?
  - (3) Arbeiten die Luftstromrichtung-Lamellen normal?
  - (4) Ist der Abfluss normal?
  - (5) Keine ungewöhnliche Geräusche und Vibrationen während des Betriebs?
- Lassen Sie den Testlauf der Klimaanlage nicht lange laufen.

### [Betriebsmethode]

- Informationen bezüglich des Betriebs finden Sie in der Bedienungsanleitung.
- Es kann sein, dass das Außengerät je nach Raumtemperatur nicht funktioniert. In diesem Fall halten Sie die „MANUAL AUTO“ -Taste des Innengeräts mehr als 10 Sekunden fest. Die OPERATION (Betrieb)-Anzeigelampe und die TIMER-Lampe fangen beim Abkühl-Testlauf gleichzeitig an zu blinken. Dann beginnt der Heiz-Testlauf in etwa 3 Minuten, wenn mit der Fernbedienung HEAT (Heizen) ausgewählt wurde [Nur Umkehrzyklus-Modell]. (Bitte beachten Sie die Betriebsanleitung für die Bedienung der Fernbedienung.)
- Um den Testbetrieb zu beenden, drücken Sie die Taste auf der Fernbedienung „Start/Stop“ (Start/Stop). (Wenn die Klimaanlage durch Drücken der „TEST RUN“ (Probelauf) -Taste aktiv ist, werden die Betriebslampe und Auslöselampe gleichzeitig langsam blinken.)

## 13. FEHLERCODES

Bei Verwendung einer kabelgebundenen Fernbedienung erscheinen die Fehlercodes auf der Anzeige der Fernbedienung. Bei Verwendung der kabellosen Fernbedienung gibt die Lampe der IR-Empfängereinheit Fehlercodes durch Blinkmuster aus. In nachstehender Tabelle sind die Blinkmuster der Lampe und die Fehlercodes aufgelistet.

Eine Fehleranzeige wird nur während des Betriebs angezeigt.

Fehleranzeige			Fehlercode kabelgebundene Fernbedie- nung	Beschreibung
OPERATION (BETRIEB) Lampe (grün)	TIMER Lampe (orange)	ECONOMY (ENERGIE- SPAR) Lampe (grün)		
●(1)	●(1)	◇	11	Serieller Kommunikationsfehler
●(1)	●(2)	◇	12	Kommunikationsfehler der Kabelfernbedienung
●(1)	●(5)	◇	15	Probelauf nicht abgeschlossen Automatische Luftflusseinstellung Fehler
●(1)	●(6)	◇	16	Peripherieeinheit Sendeleiterplatten (PCB) -Anschlussfehler
●(1)	●(8)	◇	18	Externer Kommunikationsfehler
●(2)	●(1)	◇	21	Gerätenummer oder Kältemittelkreislaufadresse Einstellungsfehler [Simultan Multi]
●(2)	●(2)	◇	22	Kapazitätsfehler Innengerät
●(2)	●(3)	◇	23	Kombinationsfehler
●(2)	●(4)	◇	24	• Verbindungsgerätenummer Fehler (Sekundäres Innengerät) [Simultan Multi] • Verbindungsgerätenummer Fehler (Innengerät oder Abzweiggerät) [Flexibel Multi]
●(2)	●(6)	◇	26	Fehler Adresseinstellung Innengerät
●(2)	●(7)	◇	27	Primärgerät, Sekundärgerät Einrichtungsf Fehler [Simultaneous Multi]
●(2)	●(9)	◇	29	Verbindungsgerät- Nummernfehler beim verkabelten Fernbedienungssystem
●(3)	●(1)	◇	31	Stromversorgungsunterbre- chungsfehler
●(3)	●(2)	◇	32	Innengerät PCB-Modell Informationsfehler
●(3)	●(3)	◇	33	Innengerät Motor Stromverbrauch Erfassungsfehler
●(3)	●(5)	◇	35	Manueller Auto-Schalter Fehler
●(3)	●(9)	◇	39	Innengerät Stromversorgungsfehler für Lüftermotor

Fehleranzeige			Fehlercode kabelgebundene Fernbedie- nung	Beschreibung
OPERATION (BETRIEB) Lampe (grün)	TIMER Lampe (orange)	ECONOMY (ENERGIE- SPAR) Lampe (grün)		
●(3)	●(10)	◇	3A	Fehler Innengerät- Kommunikationskreislauf (verkabelte Fernbedienung)
●(4)	●(1)	◇	41	Raumtemperatursensor Fehler
●(4)	●(2)	◇	42	Innengerät Mitteltemp. Sensor Fehler
●(4)	●(4)	◇	44	Menscherkennungsensor Fehler
●(5)	●(1)	◇	51	Fehler Lüftermotor des Innengeräts
●(5)	●(3)	◇	53	Ablaufpumpenfehler
●(5)	●(7)	◇	57	Dämpferfehler
●(5)	●(15)	◇	5U	Innengerätfehler Kapazitätsfehler Innengerät
●(6)	●(1)	◇	61	Außengerät Umkehr-/ fehlende Phase und Verdrahtungsfehler
●(6)	●(2)	◇	62	Außengerät und Haupt-Platine (PCB) Modellinformationsfehler oder Kommunikationsfehler
●(6)	●(3)	◇	63	Inverter Fehler
●(6)	●(4)	◇	64	Aktivfilterfehler, PFC Kreislauf Fehler
●(6)	●(5)	◇	65	Trip Klemme L Fehler
●(6)	●(8)	◇	68	Außengerät Einschaltstrom Begrenzungswiderstand Temp. Anstieg Fehler
●(6)	●(10)	◇	6A	Anzeige Platine (PCB) Mikrocomputer Kommunikationsfehler
●(7)	●(1)	◇	71	Ablauftemp. Sensorfehler
●(7)	●(2)	◇	72	Kompressor temp Sensorfehler
●(7)	●(3)	◇	73	Außengerät Wärmeaustauscher Flüssigtempr-Sensorfehler
●(7)	●(4)	◇	74	Außentemp. Sensorfehler

Fehleranzeige			Fehlercode kabelgebundene Fernbedienung	Beschreibung
OPERATION (BETRIEB) Lampe (grün)	TIMER Lampe (orange)	ECONOMY (ENERGIE- SPAR) Lampe (grün)		
●(7)	●(5)	◇	75	Sauggastemp. Sensorfehler
●(7)	●(6)	◇	76	• 2-Wege-Ventil Temp. Sensor Fehler • 3-Wege-Ventil Temp. Sensor Fehler
●(7)	●(7)	◇	77	Kühlkörpertemp. Sensorfehler
●(8)	●(2)	◇	82	• Unterkühlungswärme Ex. Gaseintrittstemperatur. Sensorfehler • Unterkühlungswärme Ex. Gasaustrittstemperatur. Sensorfehler
●(8)	●(3)	◇	83	Flüssigkeitsrohrtemp. Sensorfehler
●(8)	●(4)	◇	84	Spannungssensorfehler
●(8)	●(6)	◇	86	• Entladedruck Sensorfehler • Saugdrucksensorfehler • Hochdruck Schalterfehler
●(9)	●(4)	◇	94	Trip-Erkennung
●(9)	●(5)	◇	95	Kompressorrotorposition Erkennungsfehler (permanenter Stopp)
●(9)	●(7)	◇	97	Fehler Lüftermotor 1 des Außengeräts
●(9)	●(8)	◇	98	Fehler Lüftermotor 2 des Außengeräts
●(9)	●(9)	◇	99	4-Wege-Ventil Fehler
●(9)	●(10)	◇	9A	Fehler Spule (Erweiterungsventil)
●(10)	●(1)	◇	A1	Ablauftemp. Fehler
●(10)	●(3)	◇	A3	Kompressortemp. Fehler
●(10)	●(4)	◇	A4	Hochdruckfehler
●(10)	●(5)	◇	A5	Niedrigdruckfehler
●(13)	●(2)	◇	J2	Abzweiggkistenfehler [Flexibel Multi]

Anzeigemodus ● : 0,5 s EIN / 0,5 s AUS  
◇ : 0,1 s EIN / 0,1 s AUS  
( ) : Blink-Anzahl